

KHLOUD GAMAL HASSAN

+ (966) 567300001 | Khloud.gamal.hassan@gmail.com | Riyadh, Saudi Arabia | www.linkedin.com/in/khloud-gamal

Interpreter

Career Summary

Dynamic and dedicated bilingual individual currently undergoing training in real-world settings in simultaneous interpretation and seeking opportunities to apply and enhance skills

Languages

Arabic

Native

English

Fluent

Key Skills

Technical Skills

- Proficiency with Interpretation Equipment
- Typing Skills
- Multimedia Integration
- Understanding of Audiovisual Technology
- Continuous Learning and Adaptation

Essential Skills

- Diligent
- Interpersonal skills
- Creativity
- Quality Focus
- Data Security Awareness
- Easily Adaptable
- Fast learner
- Organizational Skills
- Strong listening and comprehension skills
- Clear and fluent public speaking ability
- Bilingual proficiency in [Source Language] and [Target Language]
- Exceptional memory retention and recall techniques
- Ability to maintain focus and concentration for extended periods
- Cultural sensitivity and understanding
- Research skills for terminology and subject matter
- Effective stress management and adaptability
- Commitment to professional ethics and confidentiality

Hobbies

Learning languages

Outdoor pursuits

Listening to Music

Solving Puzzles

Watching movies, TV shows, etc.

Understanding other cultures

Experience

Simultaneous Interpretation Trainee

Training Institution

Durrat Al Shumoua

Saudi Arabia, Riyadh • 2024 • Present

- Participated in intensive training sessions focusing on simultaneous interpretation techniques, including listening comprehension, memory retention, and public speaking skills.
- Practiced interpreting various types of content, including speeches, presentations, and discussions, to improve accuracy and fluency.
- Received feedback from instructors and peers to identify areas for improvement and implement strategies for growth.
- Collaborated with fellow trainees to simulate real-world interpreting scenarios and develop teamwork and communication skills.

Places

Ministry of Media

Via Riyadh (Astor Hall) • 15- Jan - 24

The International Conference: Universities and Sustainable Development Goals 2030

Majmaah University • 22- Jan- 24 • 23 - Jan - 24

G (P) R C Summit

Crown Plaza • 24 - Jan - 24

Desginathon

Four Seasons (Kingdom Center) • 01- Feb- 24 • 02- Feb- 24

Global Smart City Forum

The Arena Riyadh Venue foe Exhibition • 12- Feb- 24 • 13- Feb- 24

Workshop on The Status of Seagrass

National Center for Wildlife • 29- Feb- 24

Translation Club

Internship • 2023

Architecture & Design Commission

King Abdullah Financial District (KAFD) Conference Center • Mar- 24

Architecture & Desgin Research Conference (ADRC)

ADRC • 06- Mar- 24 • 07- Mar- 24

A & D Educators Forum (ADEF)

ADEF • 08- Mar- 24 • 09- Mar- 24

References

Available upon request.

Internships

Translation Club

Internship • 2023

Alif Academy

Internship • 2022

iTranslate

Internship • 2022

Volunteer Experience

TED Talks Translators

Subtitling Volunteer • 2023

Right to Live Association

Community Service • 2021

Summer Training

International Organization Translation

Middle East News Agency (MENA) • 2022

Subtitling

iTranslate and Feedback Studios • 2021

Education

Bachelor's Degree in English Language

September 2018 - July 2022

Faculty of Al-Alsun

Misr International University

- Minor in Literature
- Graduated with a B in the graduation project, which was entitled "*Literary and Linguistic Adaptation of a Literary Text into a Graphic Text.*" by creating an adaptation of Michelle Gagnon's *Don't Turn Around.*

University Projects

- Subtitling: *Paranormal Series, Episode 5*
مسلسل ما وراء الطبيعة الحلقة الخامسة
- Dubbing: *Raya and the Last Dragon*

University Activities

- IGT Member, AIESEC MIU • 2019 - 2020
- HR, R&D Member, DIMAS MIU • 2018 - 2019

Courses

Legal Translation Workshop

Motrjim Academy • 2023

Legal Translation DIPLOMA

Motrjim Academy • 2023

Cinematic Translation & Subtitling DIPLOMA

Motrjim Academy • 2023

United Nations Translation Workshop

Motrjim Academy • 2023

Translators' Camp: AI Technology & Professional Translation

Motrjim Academy • 2023

CAT Tools Workshop

Motrjim Academy • 2023

CAT Tools

Motrjim Academy • 2023

Medical Translation

Motrjim Academy • 2023

Website & Apps Translation

Motrjim Academy • 2023

General Translation

Motrjim Academy • 2023

CAT Tools

Jouhara Company • 2022

General English Course

British Council • 2018

Upper-Intermediate